

biologisch te bestrijden. Tienduizenden volken zijn reeds met veel succes de afgelopen jaren in andere landen behandeld met THYMOVAR®, tot volle tevredenheid van de bijenhouders.

C. van Heemert, *Plantsupport B.V.*

Geraadpleegde literatuur

S. Bogdanov, S., Kilchenmann, V., Fluri, P., Buhler, U.A., en Lavanchy, P.; *American Bee Journal*, jan 1999, p. 61-63.
Heemert, C. van en Veenstra, H., *BIJEN* 10(5): 148-149 (2001).

Reactie van Peter Elshout

De heer Van Heemert heeft gelijk, in het artikel 'Pro's en contra's van thymol' in *BIJEN* 11(9): 231-233 (2002) is een aantal fouten geslopen:

- pag. 232 rechterkolom, tweede regel van boven: Thymovar moet vervangen worden door Thymix. De opmerking van dhr. Van Heemert dat Thymovar enkel thymol bevat is dus juist.
- Heel veel imkers gebruiken het thymolraampje van F. Knobelspies. Wel of niet toegelaten maakt hier niets uit. Het gaat erom dat door deze methode thymol in was en honing accumuleert en dat deze toepassing dus afgeraden moet worden. Het is om deze reden dat het thymolraampje in Nederland niet toegepast mag worden. Het door hem verhandelde product Thymovar wordt in het geheel niet in diskrediet gebracht.

313

bijen

CURSIEF

nejd

Rik Oldeven

Bijenlatijn

De mens is niet volmaakt. Er zijn grofweg genomen twee manieren om daarmee om te gaan. Sommigen zeggen: daar moeten we wat aan doen; anderen: daar moeten we dan mee leren leven. Tot de eerste categorie behoren pastoors, dominees, sommige politici en de van deze groepen afgeleide talrijke moralisten onder ons. Tot de tweede categorie reken ik de realisten, mensen die zien dat het een en ander niet klopt, maar daarmee genoegen nemen, want beter is er nu eenmaal niet. Niet zelden zijn het humoristen; ze kunnen erover lachen.

Tussen de preek en de lach bevindt zich het bijenlatijn. De meeste imkers doen eraan. Vissers trouwens ook en andere liefhebbers van oncontroleerbare activiteiten. Geïnteresseerden in de resultaten van hun bezigheden moeten het uitsluitend van hun verhalen hebben, want de vis heeft de pan al gezien en de honing is reeds verkocht.

Zijn deze latinisten leugenaars? De vraag wordt meestal met een volmondig ja beantwoord. Ik vind het altijd jammer dat ze gesteld wordt. Want er is zoveel meer mogelijk. Niet zozeer als antwoord, maar meer ter overweging. Bijvoorbeeld: bijenlatijnhanterende imkers zijn zich terdege bewust van het feit dat ook imkers en hun bijen niet volmaakt zijn. Dat is in feite dus een onprettige vaststelling, want je moet er óf iets aan doen en dat kan niet altijd óf je moet ermee leven en dat valt niet mee. De ontsnapping zit hem erin het onvolmaakte volmaakt te maken. Dat is een prachtig streven. Je treft het ook aan in de statuten van verenigingen, de programma's van politieke partijen, in de doelstellingen van de VN, in de Bijbel en in de Koran. Om het gevoel van het volmaakte te bereiken, moeten we zo nu en dan de leugen van stal halen. We zeggen in dat geval dat het doel de middelen heiligt. Zolang dat doel er is, omarm ik die leugen. Een leugentje om bestwil. Ik lieg er dan ook met gemak een flink aantal kilo's honing bij. Zo blijf je lachen. En daar gaat het toch maar om in deze onvolmaakte wereld.